

Arabska noc 303, 107/559-567

Teatr Ludowy w Krakowie, dyrektor: Strama Jacek

Autor: Schimmelpfennig Roland (1967-)

Przekład: Ogrodowska-Jesionek Elżbieta

Tytuł oryginalny: Die arabische Nacht

Reżyseria: Svoboda Tomáš

Scenografia: Bönisch Jaroslav

Muzyka: Albrecht Karel

Konsultacja choreograficzna: Wygoda Tomasz

Asystent reżysera: Siewiera Katarzyna

Tłumaczenie na język arabski: Popielarczyk Łukasz

Obsada:

Hans Lomeier – Franczyk Andrzej

Fatima Mansur – Bizoń Marta / Kochan Małgorzata

Franziska Dehke – Markuszewska Dominika

Kalil – Kalisz Marcin

Peter Karpati – Róg Andrzej (gościnnie)

Dyrygent – Siewiera Katarzyna

Premiera: 02.03.2007

Galeria:

Afisz-plakat

Arabska noc, reż. Svoboda Tomáš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)

Projekt graficzny: Zalesky's

Fotografie:

1. Arabska noc, reż. Svoboda Tomáš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Peter Karpati – Róg Andrzej, Franziska Dehke – Markuszewska Dominika, Kalil – Kalisz Marcin
Fot. Jaworski Tomasz
2. Arabska noc, reż. Svoboda Tomáš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Franziska Dehke – Markuszewska Dominika, Fatima Mansur – Bizoń Marta, Peter Karpati – Róg Andrzej, Hans Lomeier – Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
3. Arabska noc, reż. Svoboda Tomáš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Franziska Dehke – Markuszewska Dominika, Fatima Mansur – Bizoń Marta
Fot. Jaworski Tomasz
4. Arabska noc, reż. Svoboda Tomáš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Peter Karpati – Róg Andrzej, Fatima Mansur – Bizoń Marta, Franziska Dehke – Markuszewska Dominika
Fot. Jaworski Tomasz

5. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Hans Lomeier – Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
6. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Fatima Mansur – Kochan Małgorzata, w głębi: Hans Lomeier – Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
7. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Fatima Mansur – Kochan Małgorzata, Franziska Dehke – Markuszewska Dominika
Fot. Jaworski Tomasz
8. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Peter Karpati – Róg Andrzej, Hans Lomeier – Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
9. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Fatima Mansur – Kochan Małgorzata, Peter Karpati – Róg Andrzej, Franziska Dehke –
Markuszewska Dominika, Hans Lomeier – Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
10. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Peter Karpati – Róg Andrzej, Fatima Mansur – Bizoń Marta, Franziska Dehke –
Markuszewska Dominika, Kalil – Kalisz Marcin, Hans Lomeier – Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
11. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Hans Lomeier – Franczyk Andrzej, Kalil – Kalisz Marcin
Fot. Jaworski Tomasz
12. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Franziska Dehke – Markuszewska Dominika
Fot. Jaworski Tomasz
13. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Fatima Mansur – Bizoń Marta
Fot. Jaworski Tomasz
14. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Peter Karpati – Róg Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
15. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Kalil – Kalisz Marcin
Fot. Jaworski Tomasz
16. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Franziska Dehke – Markuszewska Dominika
Fot. Jaworski Tomasz

17. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Peter Karpati – Róg Andrzej, Hans Lomeier – Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
18. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Peter Karpati – Róg Andrzej, Franziska Dehke – Markuszewska Dominika, Hans Lomeier –
Franczyk Andrzej, Fatima Mansur – Bizoń Marta, Kalil – Kalisz Marcin
Fot. Jaworski Tomasz
19. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Fatima Mansur – Bizoń Marta, Franziska Dehke – Markuszewska Dominika, Hans Lomeier –
Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz
20. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
W głębi: Hans Lomeier – Franczyk Andrzej, na pierwszym planie: Fatima Mansur – Bizoń
Marta
Fot. Jaworski Tomasz
21. Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Franziska Dehke – Markuszewska Dominika, Fatima Mansur – Kochan Małgorzata, Hans
Lomeier – Franczyk Andrzej
Fot. Jaworski Tomasz

Czytelnia:

- 1) Program
Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Redakcja: Klotzer Maria, oprac. graficzne: Zalesky's
Opis: książeczka 8 stron, w tym dwie podwójne, składane do środka + okładka
- 2) Zapowiedź premiery
Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Projekt graficzny: Zalesky's
Opis: mała ulotka dwustronnie zadrukowana, krótka informacja o dramacie i spektaklu
- 3) Scenariusz
Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
Opis: tekst bez dopisków (wydruk komputerowy), 23 luźne kartki A4 jednostronnie
drukowane, spięte spinaczem
- 4) Recenzje (wycinki prasowe)
 1. Huzarska Magda, Komiczne oratorium, Gazeta Krakowska 2007 nr 104 (05-06.05)
Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)
 2. Głowacki Paweł, Odkręcić Niagarę, Dziennik Polski 2007 (nr z dn. 05.03)
Arabska noc, reż. Svoboda Tomaš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)

3. Olczyk Agnieszka, Plusy i minusy: Arabska noc, Didaskalia 2007 nr nr 78 (kwiecień-maj)
Arabska noc, reż. Svoboda Tomáš, premiera: 02.03.2007 (303, 107/559-567)

Indeks tytułowy

Arabska noc (Die arabische Nacht) (303, 107/559-567)

Indeks osobowy

Albrecht Karel (303, 107/559-567)
Bizoń Marta (303, 107/559-567)
Bönisch Jaroslav (303, 107/559-567)
Franczyk Andrzej (303, 107/559-567)
Głowacki Paweł (303, 107/559-567)
Huzarska Magda (303, 107/559-567)
Jaworski Tomasz (303, 107/559-567)
Kalisz Marcin (303, 107/559-567)
Klotzer Maria (303, 107/559-567)
Kochan Małgorzata (303, 107/559-567)
Markuszevska Dominika (303, 107/559-567)
Ogrodowska-Jesioneł Elżbieta (303, 107/559-567)
Olczyk Agnieszka (303, 107/559-567)
Popielarczyk Łukasz (303, 107/559-567)
Róg Andrzej (303, 107/559-567)
Schimmelpfennig Roland (303, 107/559-567)
Siewiera Katarzyna (303, 107/559-567)
Strama Jacek (303, 107/559-567)
Svoboda Tomáš (303, 107/559-567)
Wygoda Tomasz (303, 107/559-567)

Słowa kluczowe: Teatr Ludowy, Kraków, Nowa Huta, przedstawienia, dokumentacja, ludzie teatru, kultura, rozrywka